



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE

1116 Budapest, Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

3. SZ. J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2023. május 18-án** (csütörtök) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4.) II. em. 202. sz. tárgyalójában megtartott rendes ülésén.

Jelen vannak:

Nagy Jakub József	elnök
Právic Mónika	elnökhelyettes
Bedynski Piotr	tag

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Szilágyi Tünde	titkár

Nagy Jakub József elnök:

Köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes.
Ezt követően javasolja Bedynski Piotr képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete
Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda
Lengyel Önkormányzata 2023. május 18-i ülése jegyző-
könyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

16/2023. (V.18.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete
Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2023. május 18-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

*Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a
2023. május 18-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak
szerint fogadja el:*

1. Az ÜLŐ 2022. évi zárszámadásának elfogadása

2. 2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása
3. Új programok megtárgyalása
4. Az ÜLŐ 2023. évi költségvetésének módosítása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2023. (V.18.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. május 18-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÜLŐ 2022. évi zárszámadásának elfogadása
2. 2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása
3. Új programok megtárgyalása
4. Az ÜLŐ 2023. évi költségvetésének módosítása

1. Napirendi pont

Az ÜLŐ 2022. évi zárszámadásának elfogadása

Nagy Jakub József elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete az ÜLŐ 2022. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

1. *Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi*
2. *Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 4 363 496 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 503 122 Ft-ban állapítja meg, amelyből*

<i>a) költségvetési bevételeinek főösszege</i>	<i>1 892 050 Ft,</i>
<i>b) költségvetési kiadásainak főösszege</i>	<i>3 503 122 Ft,</i>
<i>c) költségvetési egyenlege</i>	<i>- 1 611 072 Ft,</i>
<i>amelyből</i>	
<i>- működési bevételek és működési kiadások egyenlege</i>	<i>- 895 806 Ft,</i>
<i>- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege</i>	<i>- 715 266 Ft,</i>
<i>d) finanszírozási bevétele</i>	<i>2 471 446 Ft,</i>
<i>e) finanszírozási kiadása</i>	<i>0 Ft.</i>
3. *A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványát 860 374 Ft összegben hagyja jóvá.*
4. *A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.*
5. *A 2022. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.*

6. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2022. december 31-én nem volt.

7. A Képviselő-testület

- a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
- b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
- c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Határidő: 2023. május 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testületének 18/2023. (V.18.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi zárszámadásáról

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete az ÚLÖ 2022. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi
2. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 4 363 496 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 503 122 Ft-ban állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 892 050 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	3 503 122 Ft,
c) költségvetési egyenlege	- 1 611 072 Ft,
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 895 806 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	- 715 266 Ft,
d) finanszírozási bevétele	2 471 446 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványát **860 374 Ft** összegben hagyja jóvá.
4. A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.

5. A 2022. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
6. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2022. december 31-én nem volt.
7. A Képviselő-testület
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
 - c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÚLÖ elnöke
Határidő: 2023. május 31.

Nagy Jakub József elnök:

Ezt követően szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő – jegyzői nyilatkozatot elfogadó - határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. évi belső kontrollrendszer és belső ellenőrzés működtetéséről szóló – a határozat melléklete szerinti – nyilatkozatát elfogadja.

*Határidő: 2023. május 18.
Felelős: ÚLÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

19/2023. (V.18.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. évi belső kontrollrendszer és belső ellenőrzés működtetéséről szóló – a határozat melléklete szerinti – nyilatkozatát elfogadja.

Határidő: 2023. május 18.
Felelős: ÚLÖ elnöke

2. Napirendi pont **2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása**

Nagy Jakub József elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – az újbudai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett, 2022. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló - Éves ellenőrzési jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/2023. (V.18.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – az újbudai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett, 2022. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló - Éves ellenőrzési jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÚLÖ elnöke

3. Napirendi pont **Új programok megtárgyalása**

Nagy Jakub József elnök:

1.)

A lengyel kultúra XI. kerületi lakók közötti népszerűsítése céljából – az ÚLÖ 2023. évi Munkatervének 17. pontjához kapcsolódóan - javasolja támogatni Jagielska Marzena mellékelt kérését, melyhez 100.000,- Ft-tal javasol csatlakozni.

Képviselőtársai a javaslattal egyetértettek, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚLÖ 2023. évi Munkatervének 17. pontja alapján, kapcsolódik a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Bt. főszervezésében, 2023. május 20-31-ig, Újbudán, a Bartók Béla úti kulturális negyed területén megrendezésre kerülő „Szymborska a Bartókon” c. lengyel kulturális minifesztiválhoz.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a művészek honoráriumának biztosítására legfeljebb 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLÖ 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/2023. (V.18.) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2023. évi Munkatervének 17. pontja alapján, kapcsolódik a Kém Csoport Kulturális Szolgáltató Bt. főszervezésében, 2023. május 20-31-ig, Újbudán, a Bartók Béla úti kulturális negyed területén megrendezésre kerülő „Szymborska a Bartókon” c. lengyel kulturális minifesztiválhoz.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a művészek honoráriumának biztosítására legfeljebb 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLÖ 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÜLÖ elnöke

2.)

A mellékelt kérelem alapján – az ÜLÖ éves Munkatervének 17. pontjához kapcsolódóan - szintén javasolja támogatni a Szent Adalbert Egyesület kérelmét és 100.000,- Ft-tal javasolja a két őszi program támogatását.

Képviselőtársai a javaslattal egyetértettek, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2023. évi Munkatervének 5. pontjához kapcsolódóan, Támogatási szerződést köt a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületével a 2023. október hónapban megrendezésre kerülő XXIX. Lengyel Keresztény Kulturális Napok és a Zarándoklat Czestochowába programjaik támogatása céljából, melynek szükséges költségeire összesen 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLÖ 2023. évi költségvetése terhére.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Továbbá úgy határoz, hogy az ÜLÖ 2023. évi Munkatervének 5. pontjában, a civil szervezetek és egyesületek támogatására megállapított 250.000,- Ft felhasználást 800.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÜLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/2023. (V.18.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚLÖ 2023. évi Munkatervének 5. pontjához kapcsolódóan, Támogatási szerződést köt a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületével a 2023. október hónapban megrendezésre kerülő XXIX. Lengyel Keresztény Kulturális Napok és a Zarándoklat Czestochowába programjaik támogatása céljából, melynek szükséges költségeire összesen 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLÖ 2023. évi költségvetése terhére.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Továbbá úgy határoz, hogy az ÚLÖ 2023. évi Munkatervének 5. pontjában, a civil szervezetek és egyesületek támogatására megállapított 250.000,- Ft felhasználást 800.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÚLÖ elnöke

3.)

Elmondja továbbá, hogy Lengyelországban tradicionálisan május 26-án van Anyák Napja. Évtizedek óta, az Újpesti Lengyel Önkormányzat kerületünkben a Szent Gellért téri Sziklakápolnában szervezi egy mise után az Anyák Napi rendezvényt. 2023.05.27-én 15 órakor lesz az ünnepség, melyet a IV., kerületi lengyel önkormányzattal közösen szerveznek meg.

Javasolja, hogy a rendezvény szükséges költségeire (mely valószínűleg virág és dekoráció lesz) állapítsanak meg maximum 100.000,- Ft felhasználást.

Képviselőtársai a javaslattal egyetértettek, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest IV. kerületi Lengyel Önkormányzattal közösen 2023. május 27-én, a XI. kerületi Szent Gellért téri Sziklakápolnában Anyák Napi ünnepséget szervez, melynek szükséges költségeire legfeljebb 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLÖ 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2023. (V.18.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest IV. kerületi Lengyel Önkormányzattal közösen 2023. május 27-én, a XI. kerületi Szent Gellért téri Sziklakápolnában Anyák Napi ünnepséget szervez, melynek szükséges költségeire legfeljebb 100.000,- Ft fedezetet biztosít az ÜLŐ 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. május 18.

Felelős: ÜLŐ elnöke

4. Napirendi pont***Az ÜLŐ 2023. évi költségvetésének módosítása*****Nagy Jakub József elnök:**

Elmondja, hogy a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának kérésére – a költségvetést módosító és átcsoportosító felhatalmazásával élve – május 9-én, a várható éves költségvetésnek megfelelően, módosította az éves költségvetésüket, vagyis bevételezte a központi költségvetési feladatalapú támogatás összegét, hogy a könyvelés időben elkészíthesse a határidős adatszolgáltatását a MÁK felé. Ennek utólagosan, határozatban történő rendezése, jogszabályi kötelezettség.

Viszont az előző napirendben tárgyalt várható kiadások tekintetében javasol még egy további átcsoportosítást. Az Egyéb szolgáltatások sorát emeljék meg 100.000,- Ft-tal, melyet a Támogatások 4.3. soráról javasol átemelni, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy tudomásul veszi az ÜLŐ 2023. évi költségvetése – Elnök által 2023. április 30-i hatállyal, május 9-én végrehajtott – módosítását, miszerint:

A Bevételek oldalon:

A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről, 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelte 450.376,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

– a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelte 100.376,- Ft-tal, valamint

– a 4. Egyéb működési célú támogatások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát megemelte 350.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi összegekkel fogadta el:

Kiadások összesen: 2.750.755,- Ft

Bevételek összesen: 2.750.755,- Ft

Továbbá úgy határoz, hogy a kiadási előirányzatok között a további átcsoportosítást végzi:

– A 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 100.000,- Ft-tal, valamint

– a 4. Egyéb működési célú támogatások 4.3. Egyéb mű-

*ködési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal.
(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚLÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2023. (V.18.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy tudomásul veszi az ÚLÖ 2023. évi költségvetése – Elnök által 2023. április 30-i hatállyal, május 9-én végrehajtott – módosítását, miszerint:

A Bevételek oldalon:

A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről, 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelte 450.376,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelte 100.376,- Ft-tal, valamint
- a 4. Egyéb működési célú támogatások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát megemelte 350.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadta el:

Kiadások összesen: 2.750.755,- Ft

Bevételek összesen: 2.750.755,- Ft

Továbbá úgy határoz, hogy a kiadási előirányzatok között a további átcsoportosítást végzi:

- A 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 100.000,- Ft-tal, valamint
- a 4. Egyéb működési célú támogatások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚLÖ elnöke*

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 9.15 órakor bezárta.

Budapest, 2023. május 23.

Nagy Jakub József
elnök



Bedynski Piotr
jegyzőkönyv-hitelesítő

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi kiadási és bevételi előirányzatai

18 / 2023. (V. 18.) ÜLŐ

határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2022.XII.31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:							
Működési költségvetés kiadásai							
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)						
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	955 000	955 000	953 260	953 260	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)						
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	229 200	229 200	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	0	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	228 110	96 173	96 173	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 385 740	1 435 110	1 278 633	1 278 633	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS						
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	268 173	333 173	255 000	255 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	268 173	333 173	255 000	255 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:						
3.1	Készletbeszerzés				0	0	0
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	28 420	28 420	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	150 000	62 023	62 023	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások						
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások						
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	13 000	12 080	12 080	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások	361 278	705 323	586 250	586 250	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	22 744	22 744	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	400 000	0	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások						
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	16 740	16 740	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	21 260	61 890	25 966	25 966	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 157 538	1 155 213	754 223	754 223	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				0		
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	40 000	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	700 000	500 000	500 000	500 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	700 000	540 000	500 000	500 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai							
5.	V. BERUHÁZÁSOK:						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	900 000	715 266	715 266	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	900 000	715 266	715 266	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	-	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I+...+VI.):		3 511 451	4 363 496	3 503 122	3 503 122	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 511 451	4 363 496	3 503 122	3 503 122	0	0

BEVÉTELEK:							
Működési költségvetés bevételei							
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 492 048	1 492 048	1 492 048	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	400 000	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK						
8.1	Kamatbevételek	5	2	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei							
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 040 005	1 892 050	1 892 050	1 892 050	0	0
Finanszírozási bevételek							
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA						
	Előző évi költségvetési maradványának igénvbevétele	2 471 446	2 471 446	2 471 446	2 471 446	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 511 451	4 363 496	4 363 496	4 363 496	0	0

18/2023. (V. 18.) JÚLIÓ határozat 2. melléklet

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2022. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	1 492 048	1 492 048
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	0	400 000	400 000
Működési bevételek	5	2	2
Összesen:	1 040 005	1 892 050	1 892 050
Működés egyenlege	-2 471 446	-1 571 446	-895 806

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Személyi juttatások	1 385 740	1 435 110	1 278 633
Munkaadókat terhelő járulékok	268 173	333 173	255 000
Dologi kiadások (AFA-val)	1 157 538	1 155 213	754 223
Működési célú támogatás áht.-n belülről	0	40 000	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülről	700 000	500 000	500 000
Összesen	3 511 451	3 463 496	2 787 856

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0
Összesen	0	0	0
Felhalmozás egyenlege	0	-900 000	-715 266

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Beruházási kiadások (AFA-val)	0	900 000	715 266
Felújítási kiadások (AFA-val)	0	0	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülről	0	0	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n kívülről	0	0	0
Összesen	0	900 000	715 266

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

Finanszírozási kiadások

MINDÖSSZESEN:
3 511 451 4 363 496 4 363 496

MINDÖSSZESEN:
3 511 451 4 363 496 3 503 122

19/2023. (V. 18.) ül. határozat
mellélete**NYILATKOZAT**

a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 11. §-a alapján (1. melléklet)

A) Alulírott **Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna**, a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2022. évben a Budapest Főváros XI. Kerület **Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatánál** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), mint költségvetés alapján gazdálkodó szervnél gondoskodtam:

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyongazdálkodásába, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

Kontrollkörnyezet: A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal gondoskodott. A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Nemzetiségi Önkormányzat a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezték. A Szervezeti és Működési Szabályzatukban a működésre vonatkozó további rendelkezéseket megtették. Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal által megalkotott utasítások a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkoztatható területek esetében kiterjesztésre kerültek, melyeket a megállapodás mellékletében szerepeltettek és azokat a Nemzetiségi Önkormányzat saját magára kötelező érvényűnek tekintett.

Integrált kockázatkezelési rendszer: A kialakított integrált kockázatkezelési rendszeren belül a Nemzetiségi Önkormányzattal kapcsolatos hivatali feladatok kockázatainak feltárása is megtörtént. A rendszert folyamatosan fejlesztettük. A belső ellenőrzés az éves ellenőrzési tervét kockázatelemzés alapján készítette, mely alapján a leginkább kockázatosnak ítélt területek vizsgálatára került sor.

Kontrolltevékenységek: A Nemzetiségi Önkormányzat éves munkaterv alapján végezte tevékenységét. A Polgármesteri Hivatal által ellátott feladatok körében az utasításokban lefektetett kontrolltevékenységek mellett a folyamatba épített kontrollok lehetővé tették a folyamatos ellenőrzést. A Gazdálkodási Szabályzat tartalmazta a kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési előírásokat, melynek gyakorlása ennek megfelelően valósult meg. A feladatok ellátása zökkenőmentes volt, az elnöki döntések meghozatala, illetve a testületi ülések megtartása, ezáltal a működés folytonossága, valamint szabályszerűsége is biztosított volt.

Információs és kommunikációs rendszer: Az iktatási rendszer az előírásoknak megfelelően működött. A Polgármesteri Hivatal által ellátott feladatok tekintetében a tevékenységet ellátó munkatársak és a Nemzetiségi Önkormányzat között a kommunikáció biztosított volt. A Nemzetiségi Önkormányzat közzétételi kötelezettségének az Önkormányzat honlapján - az ujbuda.hu honlapon - tett eleget.

Nyomon követési rendszer (monitoring): A tevékenységi célok megvalósításának nyomon követését a szabályzatok mellett a működési folyamatokba épített mindennapi operatív ellenőrzések biztosították. A belső ellenőrzési feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzése gondoskodott, melynek keretében a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez kapcsolódó kiválasztott folyamat került ellenőrzésre.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámoló a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

Igen - Nem

Kelt: Budapest, 2023. március 20.




aláírás

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése

24/2023. (V.18.) ÜLŐ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	924 000	924 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	229 200	229 200	0	0
1.2.3	Utazási kölségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 231 940	1 231 940	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	220 000	220 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	220 000	220 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	337 555	337 555	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	533 815	533 815	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	750 000	750 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	750 000	750 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 750 755	2 750 755	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	2 750 755	2 750 755	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 490 376	1 490 376	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 890 381	1 890 381	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	860 374	860 374	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	2 750 755	2 750 755	0	0

Budapest, 2023. május 18.

Nagy Jakub József elnök





**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

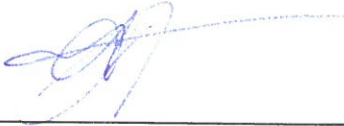

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel: 3724-675

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2023. május 18. (csütörtök), 8⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. kerület Újbudai Polgármesteri
Hivatala (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4. sz.) II. em. 202. sz. alatti
irodájában.

	Név:	Aláírás:
1.	Nagy Jakub József Elnök	
2.	Právics Mónika Elnökhelyettes	Právics Mónika
3.	Bedynski Piotr Tag	P. Bedynski
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző h.	
	dr. Lantos Ottó Pénzügyi és Költségvetési Igazgató	—
	Szilágyi Tünde Titkár	Szilágyi Tünde



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

M E G H Í V Ó

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2023. május 18-án** (csütörtök) **8.00 órakor** a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es irodában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az **ÜLŐ** 2022. évi zárszámadásának elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
2. 2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
3. Új programok megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
4. Az **ÜLŐ** 2023. évi költségvetésének módosítása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök

Budapest, 2023. május 15.

Nagy Jakub József s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÜLŐ 2023. május 18-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1.napirendi ponthoz

Emlékeztetek Benneteket, hogy az államháztartási jogszabályban foglaltaknak megfelelően az előző évi zárszámadás elfogadásának határideje: május 31-e.

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzatunk 2022. évi gazdálkodásával kapcsolatos – a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága által elkészített - adat-szolgáltatást.

Ahogy a mellékelt levélben is olvasható, jogszabályi kötelezettségünk a tényleges 2022. évi terv és teljesítési adatok tervszámoktól való eltérésének indoklása.

A 4. mellékletben szereplő, tervszámoktól történő eltérések indokai az alábbiak:

- A Bevételek oldalon szereplő eltérés abból adódik, hogy a költségvetés tervezésekor még nem rendelkezünk azzal az információval, hogy milyen összegű támogatást nyújt a helyi önkormányzat a részünkre, továbbá a központi költségvetésből nyújtandó feladatalapú támogatás összegét is csak áprilisban ismertük meg. Ezért mindkét említett bevétel, csak később jelenik meg a költségvetésben.
- A Kiadások oldalon szereplő eltérés pedig abból adódik, hogy a fentiekből következően szintén nem tudtunk a tényleges kiadásokkal sem tervezni, viszont a folyamatos működés fenntarthatósága érdekében, a következő év elején felmerülő programok biztosítására pénzmaradványt képeztünk.

2. napirendi ponthoz:

A Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése megküldte részünkre a nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi ellenőrzéséről szóló éves jelentését, melyet **a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet** előírásai szerint készítették el.

A jelentést mellékelem és javaslom elfogadásra.

Határozati javaslat:

...../2023. (.....) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – az újbudai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett, 2022. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló - Éves ellenőrzési jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: ülés napja

Felelős: ÜLŐ elnöke

3. napirendi ponthoz:

Mellékelek 2 támogatási kérelmet, melyet javasolok az ülésen megtárgyalni.

4. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő közzétette honlapján az állami feladatalapú támogatásokat, melyek megalapozását szolgáló feladatmutató pontszám mértéke a 2018. év és 2020. év között kapott pontszámok átlaga.

Ez alapján 19 pontot kaptunk, melynek támogatási összege 450.376,- Ft (1 pontszám értéke: 23.704,- Ft), mely két egyenlő részletben kerül kifizetésre. Az első részlet várhatóan április 30-ig, a másik részlet pedig augusztus 15-ig érkezik önkormányzatunk számlájára.

Ezt az összeget a 2023. évi költségvetésünk mind a Bevételi, mind pedig a Kiadási oldalán meg kell jelentetni.

Mivel a támogatás összege áprilisban már a számlánkra érkezett, a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága jelezte, hogy legkésőbb május 9-ig ezt meg kellene tennünk, hogy a havi határidős könyvelést időben el tudják készíteni.

Ezért a költségvetést módosító felhatalmazással élve – az éves programjaink várható költségvetésük figyelembevételével – elvégeztem a módosítást a mellékelt levél alapján, melyet a jogszabályi kötelezettség szerint az ülésen, határozatba foglalva szükséges rendeznünk.

Budapest, 2023. május 15.

Nagy Jakub József s.k.
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
J E G Y Z Ő
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.

Ügyiratszám: III / *43* / *ho* / 2023.

Ügyintéző: Polácska Györgyi

Telefon: 06-70-6847-403

LENGYEL

Tárgy: 2022. évi zárszámadás elfogadása

Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2022. évi gazdálkodásának adatait.
Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a képviselő-testület elé úgy kell terjeszteni, hogy azt a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig, május 31-ig hatályba lépjen.

Kérem, hogy ezek alapján eljárni, illetve a zárszámadási határozati javaslatot az Áht. szerint megjelölt időpontig elfogadni szíveskedjenek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§ (2) bekezdés alapján az előterjesztéshez csatolt 4. mellékletben a költségvetési évet követő 3 év tervezett előirányzatainak keretszámaiban a **2022. év terv és teljesítési adatok esetleges eltérését indokolni szükséges.**

Kérem, szíveskedjen a zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére megküldeni legkésőbb **2023. június 09-ig.**

Budapest, 2023. 04. 13.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Krenócher Zsuzsanna
jegyző



Határozati javaslat

III | 15-11 (2023)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testületénekszámú határozata az önkormányzat 2022. évi zárszámadásáról

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete az ÜLÖ 2022. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	4.363.496 Ft-ban
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	3.503.122 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	1.892.050 Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	3.503.122 Ft
c) költségvetési egyenlege	- 1.611.072 Ft
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 895.806 Ft
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	- 715.266 Ft
d) finanszírozási bevétele	2.471.446 Ft
e) finanszírozási kiadása	0 Ft

2. A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványát **860 374 Ft** összegben hagyja jóvá.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat 2022. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2022. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
5. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciaállalásból és kezességből kötelezettsége 2022. december 31-én nem volt.
6. A Képviselő-testület
- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
 - b) költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
 - c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÜLÖ elnöke
Határidő: 2023. május 31.

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata****KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG****Költségvetési mérleg**

adatok Ft-ban

KIADÁSOK	2021. évi teljesítés	2022. évi terv	2022. évi teljesítés
KIADÁSOK			
Működési költségvetés kiadásai			
1. Személyi juttatások	1 142 790	1 385 740	1 278 633
2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulási adó	242 000	268 173	255 000
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	274 757	1 157 538	754 223
4. Egyéb működési célú kiadások	260 000	700 000	500 000
Felhalmozási költségvetés kiadásai			
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	715 266
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)	1 919 547	3 511 451	3 503 122
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	1 919 547	3 511 451	3 503 122
BEVÉTELEK			
Működési költségvetés bevételei			
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 900 598	1 040 000	1 892 048
8. Működési bevételek	2	5	2
Felhalmozási költségvetés bevételei			
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0	
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 900 600	1 040 005	1 892 050
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (pénzmaradvány)	2 490 393	2 471 446	2 471 446
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	4 390 993	3 511 451	4 363 496

Tájékoztató adatok az Áht. 91. § (2) bekezdése alapján**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2022.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2022.12.31
Költségvetési bankszámla	2 449 181	- 1 611 072	838 109
Pénztár	22 265	-	22 265
Pénzeszközök összesen	2 471 446	- 1 611 072	860 374

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata
VAGYONKIMUTATÁS
2022. december 31.

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

érték Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
ESZKÖZÖK					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	0
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	0
3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	860 374	860 374
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	22 265	22 265
III. Forintszámlák	0	0	0	838 109	838 109
IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN					860 374

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értécsökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	1 523 304	-1 523 304	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	1 523 304	-1 523 304	0
Használatban lévő	1 341 964	-1 341 964	0
- kísérték immateriális javak	0	0	0
- kísérték tárgyi eszközök	1 341 964	-1 341 964	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. 1. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0
Függő követelések	0	0	0
Függő kötelezettségek	0	0	0
Biztos jövőbeni követelések	0	0	0

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

adatok Ft-ban

	2022. terv	2022. teljesítés	Eltérés 2022. terv-teljesítés	2023.	2024.	2025.
Bevételek						
Működési bevételek	1 040 005	1 892 050	-852 045	1 744 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás)	2 471 446	2 471 446	0	0	0	0
Bevételek összesen:	3 511 451	4 363 496	-852 045	1 744 000	1 040 000	1 040 000

Kiadások

Működési kiadások	3 511 451	2 787 856	723 595	1 744 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	0	715 266	-715 266	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen:	3 511 451	3 503 122	8 329	1 744 000	1 040 000	1 040 000

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján a tervszámoktól történő eseteleges eltérést indokolni szükséges.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi kiadási és bevételi előirányzatai**

..... határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés 2022.XII.31.	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:							
Működési költségvetés kiadásai							
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:						
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)						
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	955 000	955 000	953 260	953 260	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)						
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	229 200	229 200	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	0	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	228 110	96 173	96 173	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 385 740	1 435 110	1 278 633	1 278 633	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS						
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	268 173	333 173	255 000	255 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	268 173	333 173	255 000	255 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:						
3.1	Készletbeszerzés				0	0	0
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	28 420	28 420	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	150 000	62 023	62 023	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások						
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások						
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	13 000	12 080	12 080	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások	361 278	705 323	586 250	586 250	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások						
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	22 744	22 744	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	400 000	0	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások						
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késeedelmi kamat)	25 000	25 000	16 740	16 740	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA	21 260	61 890	25 966	25 966	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 157 538	1 155 213	754 223	754 223	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ				0		
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	40 000	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről	700 000	500 000	500 000	500 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	700 000	540 000	500 000	500 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai							
5.	V. BERUHÁZÁSOK:						
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	900 000	715 266	715 266	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	900 000	715 266	715 266	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	-	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 511 451	4 363 496	3 503 122	3 503 122	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 511 451	4 363 496	3 503 122	3 503 122	0	0

BEVÉTELEK:							
Működési költségvetés bevételei							
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 492 048	1 492 048	1 492 048	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	400 000	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK						
8.1	Kamatbevételek	5	2	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei							
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 040 005	1 892 050	1 892 050	1 892 050	0	0
Finanszírozási bevételek							
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA						
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénvbevétele	2 471 446	2 471 446	2 471 446	2 471 446	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 511 451	4 363 496	4 363 496	4 363 496	0	0

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2022. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	1 492 048	1 492 048
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson beltről	0	400 000	400 000
Működési bevételek	5	2	2
Összesen:	1 040 005	1 892 050	1 892 050
Működés egyenlege	-2 471 446	-1 571 446	-895 806

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Személyi juttatások	1 385 740	1 435 110	1 278 633
Munkaadókat terhelő járulékok	268 173	333 173	255 000
Dologi kiadások (AFA-val)	1 157 538	1 155 213	754 223
Működési célú támogatás áht.-n belülrre	0	40 000	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülrre	700 000	500 000	500 000
Összesen	3 511 451	3 463 496	2 787 856

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson beltről	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0
Összesen	0	0	0
Felhalmozás egyenlege	0	-900 000	-715 266

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
Beruházási kiadások (AFA-val)	0	900 000	715 266
Felújítási kiadások (AFA-val)	0	0	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülrre	0	0	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n kívülrre	0	0	0
Összesen	0	900 000	715 266

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

Finanszírozási kiadások

2 471 446 2 471 446 2 471 446

MINDÖSSZESEN:

3 511 451 4 363 496 4 363 496

MINDÖSSZESEN:

3 511 451 4 363 496 3 503 122

NYILATKOZAT

a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 11. §-a alapján (1. melléklet)

A) Alulírott **Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna**, a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2022. évben a Budapest Főváros XI. Kerület **Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatánál** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), mint költségvetés alapján gazdálkodó szervnél gondoskodtam:

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyongazdálkodásába, használatába adott vagyon rendeltetészerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

Kontrollkörnyezet: A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal gondoskodott. A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Nemzetiségi Önkormányzat a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezték. A Szervezeti és Működési Szabályzatukban a működésre vonatkozó további rendelkezéseket megtették. Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal által megalkotott utasítások a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkoztatható területek esetében kiterjesztésre kerültek, melyeket a megállapodás mellékletében szerepeltettek és azokat a Nemzetiségi Önkormányzat saját magára kötelező érvényűnek tekintett.

Integrált kockázatkezelési rendszer: A kialakított integrált kockázatkezelési rendszeren belül a Nemzetiségi Önkormányzattal kapcsolatos hivatali feladatok kockázatainak feltárása is megtörtént. A rendszert folyamatosan fejlesztettük. A belső ellenőrzés az éves ellenőrzési tervét kockázatelemzés alapján készítette, mely alapján a leginkább kockázatosnak ítélt területek vizsgálatára került sor.

Kontrolltevékenységek: A Nemzetiségi Önkormányzat éves munkaterv alapján végezte tevékenységét. A Polgármesteri Hivatal által ellátott feladatok körében az utasításokban lefektetett kontrolltevékenységek mellett a folyamatba épített kontrollok lehetővé tették a folyamatos ellenőrzést. A Gazdálkodási Szabályzat tartalmazta a kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési előírásokat, melynek gyakorlása ennek megfelelően valósult meg. A feladatok ellátása zökkenőmentes volt, az elnöki döntések meghozatala, illetve a testületi ülések megtartása, ezáltal a működés folytonossága, valamint szabályszerűsége is biztosított volt.

Információs és kommunikációs rendszer: Az iktatási rendszer az előírásoknak megfelelően működött. A Polgármesteri Hivatal által ellátott feladatok tekintetében a tevékenységet ellátó munkatársak és a Nemzetiségi Önkormányzat között a kommunikáció biztosított volt. A Nemzetiségi Önkormányzat közzétételi kötelezettségének az Önkormányzat honlapján - az ujbuda.hu honlapon - tett eleget.

Nyomon követési rendszer (monitoring): A tevékenységi célok megvalósításának nyomon követését a szabályzatok mellett a működési folyamatokba épített mindennapi operatív ellenőrzések biztosították. A belső ellenőrzési feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzése gondoskodott, melynek keretében a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez kapcsolódó kiválasztott folyamat került ellenőrzésre.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

Igen - Nem

Kelt: Budapest, 2023. március 20.




aláírás

Határozati javaslat:

.../2023. (....) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. évi belső kontrollrendszer és belső ellenőrzés működtetéséről szóló – a határozat melléklete szerinti – nyilatkozatát elfogadja.

Határidő: ülés napja

Felelős: ÜLÖ elnöke

Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
BELSŐ ELLENŐRZÉS
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: XXI/5/1/2023

ÉVES ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok

2022.

Budapest, 2023. február 15.

Vezetői összefoglaló

A költségvetési szervek belső ellenőrzésével kapcsolatos előírásokat a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Bkr.) tartalmazza.

Az éves beszámoló a Bkr. és a Pénzügyminisztérium által kiadott útmutatónak megfelelően készült, amely Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainál (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzatok) végzett 2022. évi belső ellenőrzési tevékenységet foglalja össze.

A Belső Ellenőrzés Bkr. alapján készült éves munkatervében 13 db - Nemzetiségi Önkormányzatonként 1-1 vizsgálat - tervezett ellenőrzés szerepelt. A 2022. évi ellenőrzési terv a Bkr. vonatkozó előírásainak megfelelően kockázatelemzés alapján került összeállításra.

A beszámoló rövid képet ad a belső kontrollrendszer kiépítettségéről és működéséről is.

A Nemzetiségi Önkormányzatok 2022. évi Belső ellenőrzési munkatervét a Nemzetiségi Önkormányzatok képviselő-testületei 2021. év decemberében fogadták el.

A munkaterv az ellenőri kapacitást figyelembe véve összesen 40 ellenőri munkanappal került kialakításra, amely meg is valósult, a tervezett vizsgálatok végrehajtásra kerültek.

A lefolytatott vizsgálatok során 4 javaslat született, melyre intézkedési terv készült és a feladatok megvalósítása is megtörtént.

A belső ellenőrök funkcionális függetlensége biztosított volt, független, objektív ellenőrzési tevékenységükkel segítették a vizsgált terület szabályszerű, hatékony és eredményes működését.

Tartalomjegyzék

I.	A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján	4
I.1.	Az éves ellenőrzési tervben foglalt feladatok teljesítésének értékelése	4
I.1.1.	A tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési terv teljesítése, az ellenőrzések összesítése	4
I.1.2.	Az ellenőrzések során büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekmény, mulasztás vagy hiányosság gyanúja kapcsán tett jelentések száma és rövid összefoglalása	5
I.2.	A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása... 5	
I.2.1.	A belső ellenőrzési egység humánerőforrás-ellátottsága	6
I.2.2.	A belső ellenőrzési egység és a belső ellenőrök szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása	6
I.2.3.	Összeférhetlenségi esetek	7
I.2.4.	A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása	7
I.2.5.	A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényezők	7
I.2.6.	Az ellenőrzések nyilvántartása	7
I.2.7.	Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok	7
I.3.	A tanácsadó tevékenység bemutatása	8
II.	A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján.....	8
II.1.	A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok	8
II.2.	A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése	9
III.	Az intézkedési tervek megvalósítása	11

I. A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján

A belső ellenőrzés egy független, tárgyilagos, bizonyosságot adó tanácsadó tevékenység, melynek alapvető rendeltetése és célja, hogy rendszerszemléletű megközelítéssel, módszeresen vizsgálja és értékeli az ellenőrzött szervezetet (szervezeti egységet, tevékenységet, stb.), annak működését, ellenőrzési és irányítási eljárásait annak érdekében, hogy a lehető legkisebb kockázattal biztosítsa a legjobb eredményességet.

Ennek keretében

- elkészíti és karbantartja a Belső Ellenőrzési Kézikönyvet, és a szükséges további szabályozó dokumentumokat. Elkészíti a középtávú stratégiai ellenőrzési tervét, illetve minden év december 31-ig a következő évre vonatkozó éves belső ellenőrzési tervet.
- kidolgozza, és rendszeresen felülvizsgálja az éves ellenőrzési tervek alapjául szolgáló kockázatelemzést, meghatározza a prioritásokat, felméri az ellenőrzési kapacitásokat, majd ezekkel összhangban éves tervbe foglalja a tervezett ellenőrzéseket.
- az év során lefolytatja az éves tervben foglalt vizsgálatokat, ezekhez ellenőrzési programot készít, majd helyszíni vizsgálatokat végez.
- szükség esetén soron kívüli ellenőrzéseket folytat a Jegyző megbízásából.
- az ellenőrzések megállapításait írásba foglalja, az érdekelteket tájékoztatja a vizsgálat tapasztalatairól, összeállítja az ellenőrzések aktáit, véleményezi az ellenőrzött szerv által készített intézkedési tervet, figyelemmel követi, és egyes esetekben utóvizsgálattal kontrollálja az elvégzett intézkedéseket. A belső ellenőrzés az év során elvégzett vizsgálatokról meghatározott adattartalmú nyilvántartást vezet, majd az év során végzett ellenőrzési tevékenységről éves összefoglaló jelentés készül.

A Belső Ellenőrzés a vonatkozó jogszabályi rendelkezések (Áht., Bkr.), a nemzetközi standardok, valamint a Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött Megállapodás alapján látja el a belső ellenőrzési feladatokat.

Az önértékelés eredménye, hogy a belső kontrollrendszer szabályozása és működése megfelel a jogszabályok, az SZMSZ és a belső szabályzatok előírásainak.

I.1. Az éves ellenőrzési tervben foglalt feladatok teljesítésének értékelése

I.1.1. A tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési terv teljesítése, az ellenőrzések összesítése

A 2022. évi belső ellenőrzési munkaterv összesen 13 db vizsgálatot tartalmazott, Nemzetiségi Önkormányzatonként 1-1 darabot, mely a tervezés időszakában a rendelkezésre álló ellenőri kapacitás figyelembe vételével került kialakításra, összességében 40 ellenőri napot vett igénybe.

Az alábbi táblázatban szemléltetjük az elvégzett vizsgálatokat, amely minden Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében azonos volt.

Éves tervben foglalt, végrehajtott ellenőrzés

Tárgy	Cél	Módszer
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok pénzügyi bizonylatai megfelelőségének vizsgálata	Annak megállapítása, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi szabályozottságának kialakítása, a kötelezettségvállalás, egyéb jogosultságok és a bankszámla vezetése és bizonylatai megfeleltek-e a hatályos jogszabályoknak. 2021. év	A keletkezett dokumentumok megfelelőségének ellenőrzése, tételes ellenőrzéssel.

I.1.2. Az ellenőrzések során büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekmény, mulasztás vagy hiányosság gyanúja kapcsán tett jelentések száma és rövid összefoglalása

A Belső Ellenőrzés a 2022. évi belső ellenőrzések során, büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekményt, mulasztást, vagy hiányosságot nem tapasztalt, illetve ezek gyanúja nem merült fel.

I.2. A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása

Személyi feltételek:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalban (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) a Belső Ellenőrzés, mint önálló, független szervezeti egység működött. Az ellenőrzési munkaterv összeállítása során a rendelkezésre álló humánerőforrás figyelembevételével került meghatározásra a munkanapok száma.

A Bkr. belső ellenőrzési tevékenység személyi feltételeire vonatkozó előírásai a beszámolási időszakban megfelelően érvényesültek:

- az ellenőrök funkcionális függetlensége biztosított volt, a Belső Ellenőrzés közvetlenül a Jegyző irányítása alatt működik;
- összeférhetlenségi helyzet a tárgyidőszakban nem állt fenn;
- az ellenőrök a képzettségi és gyakorlati feltételeknek megfeleltek;
- az ellenőrök kötelező központi regisztrációval rendelkeztek;
- a központilag szervezett kötelező továbbképzések tekintetében a szükséges intézkedések megtörténtek, a belső ellenőrök az előírt képzést elvégezték.

Tárgyi feltételek:

Az ellenőrzések szakszerű és pontos lefolytatásához a szükséges tárgyi feltételek biztosítva voltak. A technikai eszközök rendelkezésre álltak, a belső ellenőrzési vezető számítógéppel, intra- és internet-hozzáféréssel, jogtár eléréssel rendelkezik. A megbízással foglalkoztatott belső ellenőr jogtár eléréssel rendelkezik, egyebekben saját eszközökkel végzi a feladatait. A

vizsgálatokkal kapcsolatos információkhoz, az ellenőrzések tárgyához, az érintett dokumentációkhoz való hozzáférés megfelelő volt.

A tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők:

Az ellenőrzési tevékenységet akadályozó tényező nem merült fel, a tervezett feladatok végrehajtásra kerültek. A belső ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi változások tükrében - a Pénzügyminisztérium útmutatója alapján - a Belső Ellenőrzési Kézikönyv kötelező felülvizsgálatára sor került, átdolgozására nem volt szükség.

1.2.1. A belső ellenőrzési egység humánerőforrás-ellátottsága

A belső ellenőrzési egység létszámhelyzete

A Polgármesteri Hivatalban köztisztviselőként jelenleg 1 fő belső ellenőrzési vezető, valamint 1 fő megbízási szerződéssel, részmunkaidőben foglalkoztatott belső ellenőr látja el a belső ellenőri tevékenységet.

A belső ellenőri állásokra kiírt pályázatok eredményessége, főbb problémák, akadályok az állások betöltésénél

A 2022. évben pályázati kiírás nem történt.

A belső ellenőrök képzettségi szintje és gyakorlata

A belső ellenőrök szakmai képzettsége és szakmai gyakorlati elvárása megfelel a költségvetési szervnél belső ellenőrzési tevékenységet végzők nyilvántartásáról és kötelező szakmai továbbképzéséről, valamint a költségvetési szervek vezetőinek és gazdasági vezetőinek belső kontrollrendszer témájú továbbképzéséről szóló 22/2019. (XII.23.) PM rendeletben foglaltaknak.

A belső ellenőrök képzései

A szakmai fejlesztési igények között elvárt, hogy a belső ellenőrök a kötelező szakmai továbbképzéseken részt vegyenek. A Pénzügyminisztérium Államháztartásért Felelős Államtitkársága hozta létre a Belső Ellenőrök Magyarországi Fórumát (BEMAFOR), melynek tagjai vagyunk. A Belső Ellenőrzés tagja a SALDO Pénzügyi Tanácsadó és Informatikai Zrt. Belső ellenőri klubjának, ahol évi három alkalommal vettünk részt továbbképzésen.

A belső ellenőrök két évente kötelesek szakmai továbbképzésen részt venni. A következő képzésre, illetve vizsgára 2023. évben kerül sor.

Belső ellenőrök regisztrációja

A belső ellenőrök az Áht. 70. § (4)-(5) bekezdésében előírt engedéllyel rendelkeztek.

1.2.2. A belső ellenőrzési egység és a belső ellenőrök szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása

A Bkr. 18-19. §-a alapján a költségvetési szerv vezetője felelős a belső ellenőrök funkcionális (feladatköri és szervezeti) függetlenségének biztosításáért.

A Polgármesteri Hivatalban a Belső Ellenőrzés függetlensége biztosított:

- szervezeti szempontból: a belső ellenőrzés közvetlenül a Jegyző alárendeltségébe tartozik,
- feladatköri szempontból: a belső ellenőrök nem vettek részt olyan tevékenységek ellátásában, amelyek a szervezet operatív működésével kapcsolatosak.

A belső ellenőrök tevékenységük során önállóan, az ellenőrzési program végrehajtásában befolyástól mentesen jártak el, a módszerek kiválasztását önállóan végezték, az ellenőrzési jelentéseket befolyástól mentesen állították össze.

I.2.3. Összeférhetlenségi esetek

A belső ellenőrök tekintetében a 2022. évben összeférhetlenség nem állt fenn.

I.2.4. A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása

A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos korlátozások a 2022. évben nem fordultak elő. A dokumentációkhoz, iratokhoz, elektronikus adathordozón tárolt adatokhoz való hozzáférési jogosultság nem volt akadályozott. Az ellenőrzött területen dolgozók minden esetben segítettek a revízió munkáját.

I.2.5. A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényezők

A Belső Ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényező (eszközellátottság hiányosságai, belső ellenőrzési egység költségvetésének a belső ellenőrzési tevékenységet érezhetően befolyásoló szűkössége, valamint a belső ellenőrzési egység információellátottságának hiányosságai) a 2022. évben nem volt.

I.2.6. Az ellenőrzések nyilvántartása

Az elvégzett belső ellenőrzésekről a Bkr. 22. §-a és 50. §-a szerinti nyilvántartást vezetünk, valamint gondoskodunk az ellenőrzési dokumentumok megőrzéséről, illetve a dokumentumok és adatok szabályszerű, biztonságos tárolásáról. A nyilvántartások vezetése elektronikusan történik.

I.2.7. Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok

A Belső Ellenőrzés célja volt a gazdálkodás szervezettségének, szabályozottságának, valamint a számviteli, gazdálkodási rend biztosítása.

A célok megvalósítása, az ellenőrzési feladatok mind magasabb színvonalú ellátása, valamint az ellenőrzési tapasztalatok hasznosulása érdekében szükséges az ellenőrzési tevékenység folyamatos szakmai, módszertani fejlesztése.

Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó további javaslatok az alábbiak:

- A Polgármesteri Hivatal szabályzatainak korszerűsítése a szervezeti és jogszabályi változások tükrében, különös tekintettel a Nemzetiségi Önkormányzatokra kiterjesztett utasításokra;
- A működés, feladatellátás és a gazdálkodás célkitűzéseinek a megvalósítását elősegítő ellenőrzési módszerek alkalmazása;
- A jogszabályoknak megfelelő működés ellenőrzése;
- A kockázatelemzés színvonalának növelése, érvényesítése, ezáltal a kockázati tényezők csökkentése;
- A kontrollrendszer egyes elemei működésének fejlődését elősegítendő javaslatok kidolgozása.

I.3. A tanácsadó tevékenység bemutatása

A Nemzetiségi Önkormányzatok tekintetében tanácsadói feladat nem merült fel.

II. A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján

II.1. A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok

Az elszámoltatás eredményes működtetéséhez szükség van a megfelelő információs, kontroll, értékelési és beszámolási rendszerek kialakítására.

A kontrollrendszer kialakítása során a Nemzetiségi Önkormányzatokra is kiterjesztett szabályozások, a Polgármesteri Hivatal működésében alkalmazott kontrollok és eljárások megfelelő keretet biztosítottak az érintett tevékenységek szabályszerű, gazdaságos, hatékony, eredményes és etikus végrehajtásához.

A Belső Ellenőrzés a 2022. évi vizsgálat során 4 javaslatot tett a Polgármesteri Hivatal részére, melyre intézkedési tervet készítettek.

<i>Vizsgálat címe</i>	<i>Megállapítás</i>	<i>Javaslat</i>	<i>Javaslatra készült intézkedési terv</i>
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzése	A pénzügyi tranzakciók mögött havonta ismétlődően azonos tartalmú dokumentumok nagy számban kerülnek csatolásra.	Javasolt a kötelezettségvállalások dokumentumainak más rendszerben történő kezelése a hatékonyabb munkavégzés és a papírcsökkentés érdekében.	A folyamatos teljesítésű szerződések kifizetéseihez, az utaláshoz mellékerül a szerződés, melyet ezt követően egy mappában helyeznek el, így másolat csak egyszer készül.

<i>Vizsgálat címe</i>	<i>Megállapítás</i>	<i>Javaslat</i>	<i>Javaslatra készült intézkedési terv</i>
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzése	A nemzetiségi ügyintézők feladatvégzésének kontrollja nem szabályozott.	Javasolt olyan kontrollt beépíteni a munkafolyamatba, mely egyes szakaszokon a munkavégzés ellenőrzését biztosítja.	A nemzetiségi ügyintézők és az általános helyetteseik a kontroll érdekében ellenőrzik egymást, illetve az utalásra előkészített dokumentumokat, így az előkészítő és érvényesítő személye elválnak egymástól.
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzése	A dokumentumok pénzügyi területre történő eljuttatása esetenként megkésvé történik.	Gondoskodni szükséges arról, hogy a pénzügyi kifizetéseket igénylő számlákat - biztosítva a tartalmi és formai megfelelőséget (pl. megrendelés és visszaigazolás) - haladéktalanul juttassák el a pénzügyi ügyintézők részére.	A Nemzetiségi Elnökök figyelmének felhívása megtörtént, hogy az utalandó számlákat haladéktalanul juttassák el a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok pénzügyi bizonylatai megfelelőségének ellenőrzése	A Gazdálkodási Utasítás a vizsgálat ideje alatt változott, többek között a megrendelésekhez kapcsolódó tartalmi elemek és egyéb kritériumok kerültek részletesen szabályozásra.	Gondoskodni szükséges a szabályozás változásának megismertetésére, valamint az abban foglalt tartalom következetes betartására és betartatására.	A változásokról a Nemzetiségi Ügyintézők tájékoztatták az Elnököket és felhívták figyelmüket az abban foglalt tartalom következetes betartására.

II.2. A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése

A Belső Ellenőrzés a végrehajtott revíziók során vizsgálta, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatok feladatainak ellátásához kapcsolódóan a Polgármesteri Hivatal által végzett tevékenységeket szabályszerűen, etikusan, gazdaságosan és eredményesen hajtotta-e végre. Az ellenőrzés a vizsgált témakörben kontrollálatlan tevékenységeket, jogszabályi előírásoktól eltérő működést, szabályozatlan területeket nem talált. A cél annak biztosítása volt, hogy a folyamatok végrehajtása megfeleljen a vonatkozó jogszabályoknak és belső utasításoknak.

A vezetésnek és a dolgozók minden szintjének részt kell vennie a belső kontroll összetett folyamatában, hogy a kockázatokat meghatározzák, és ésszerű biztosítékot nyújtsanak a szervezet küldetésének teljesítéséhez és a kitűzött céljai eléréséhez.

A belső kontrollrendszer tartalmazza mindazon elveket, eljárásokat és belső szabályzatokat, amelyek alapján a szervezetek érvényesítik a feladataik ellátására szolgáló előirányzatokkal,

létszámmal és a vagyonnal való szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes gazdálkodás követelményeit.

1. KONTROLLKÖRNYEZET: A Szervezeti és Működési Szabályzat és a Cselekvési Program tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzatok működéséhez és feladataihoz kapcsolódó szabályokat. A Nemzetiségi Önkormányzatokra kiterjesztett utasítások rendezik a működéshez, gazdálkodáshoz kapcsolódó és pénzügyi kihatással bíró jogszabályokban nem szabályozott kérdéseket is.

A szabályozásokban, illetve az operatív ellenőrzési rendszer keretében a vizsgált esetekben hiányosságok nem fordultak elő.

2. INTEGRÁLT KOCKÁZATKEZELÉS: A Polgármesteri Hivatal rendelkezik Integrált kockázatkezelési szabályzattal, mely a vonatkozó előírások alapján készült és megfelel a jogszabályi előírásoknak. A rendszer kialakítása megtörtént, az értékelések alapján intézkedések történtek a kockázatok csökkentése érdekében. A Polgármesteri Hivatal tevékenysége több területen is szervesen összefonódik a Nemzetiségi Önkormányzatok feladatellátásával, így a kockázatok felmérése és kezelése ezen területeken folyamatosan biztosított. A kialakított rendszer fejlesztése folyamatos, amennyiben igény merül fel a Belső Ellenőrzés is szakmai segítséget nyújt tanácsadói szerepkörében.

3. KONTROLLTEVÉKENYSÉGEK: A kontrolltevékenységek jelen vannak a szervezetek egészében, annak minden szintjén, különböző intenzitással, különböző gyakorisággal és mélységben. A *megelőző (preventív) kontroll*ok szigorúan és megbízhatóan működnek. Ilyen a kötelezettségvállalást, az utalványozást megelőző ellenjegyzés (a költségvetési előirányzatokra, a kötelezettségvállalásokra, a be- és kifizetésekre vonatkozó pénzügyi döntéseket csak az előzetes pénzügyi engedélyezést végző jóváhagyása után lehet végrehajtani).

A *feltáró (detektív) kontroll*ok a már bekövetkezett hibákat tárják fel, rámutatva a hiba, hiányosság előfordulásának tényén kívül a szervezetre gyakorolt már bekövetkezett hatásokra is. A kontrollok utólagosak.

A már bekövetkezett, nemkívánatos események kijavítására minden esetben *helyrehozó (korrekciós)* kontrollok szükségesek. A Belső Ellenőrzés a hibák, problémák jellegétől függően, a gyors helyreállítás érdekében esetenként nem kötelezte a szervezeteket intézkedési terv készítésére, amennyiben az azonnali helyreállítás biztosítható, és elvégezhető volt.

4. INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZER: A Nemzetiségi Önkormányzatok és a Polgármesteri Hivatal közötti kommunikáció útjai, módjai meghatározottak, jellemzőek az írásbeli információ átadások, valamint az informatikai rendszerek keretében működtetett információmozgatás. Az iktatási rendszer a feladatellátással kapcsolatos dokumentálás követelményének eleget tesz.

5. NYOMON KÖVETÉSI RENDSZER (MONITORING): A tevékenységi célok megvalósításának nyomon követését a szokásos és begyakorlott, a működési folyamatokba épített mindennapi operatív ellenőrzések biztosítják. Az ellenőrzések megállapításait, javaslatait a vezetők figyelembe veszik, a szükséges intézkedéseket meghozzák.

III. Az intézkedési tervek megvalósítása

A Belső Ellenőrzés olyan belső nyilvántartási rendszert alkalmaz, amelyben a belső ellenőrzések tapasztalatainak hasznosulása, a megfogalmazott javaslatok és az elkészült intézkedési tervek végrehajtása nyomon követhető.

A tárgyév során készült ellenőrzési jelentések azonosíthatják, feltárhatják a nem megfelelő működések okait, a hiányosságok kiküszöbölését célzó revizori javaslatok pedig megvalósítható célkitűzéseket fogalmazhatnak meg.

Az ellenőrzés megállapításaihoz kapcsolódóan a vizsgált szervezeti egység észrevételt nem tett. Ezt követően az ellenőrzési jelentés véglegesítése megtörtént, valamint meghatározásra került az intézkedési terv készítésének határideje.

A beszámolás évében a megállapítások alapján megtett javaslatokra vállalt intézkedések végrehajtásra kerültek, melyek elsősorban a Polgármesteri Hivatal által ellátott feladathoz kapcsolódtak. A Nemzetiségi Önkormányzatok tevékenységével összefüggésben a feladatellátás változásairól a figyelemfelhívás megtörtént, mely összességében a pénzügyi dokumentumok megfelelőségének javulását eredményezheti.

Budapest, 2023. február 15.

Az éves ellenőrzési jelentést készítette:



Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető

Az éves összefoglaló ellenőrzési jelentést jóváhagyta:


Vargáné dr. Kremenyi Zsuzsanna
jegyző


Alőterjesztés a 3. napirendi pont 1.) pontjához.

Kedves Újbuda Lengyel Önkormányzata!

Május 20-31 között szervezek a "Szymborska a Bartókon" c. minifesztivál a Bartók Béla úton. A kulturális program megszervezésével szeretnénk megünnepelni a lengyel Nobel-díjas költőnek a 100. születésnapját, de ezúttal bemutatni az Újbudát mint a kulturális negyedet, különösen nagyobb hangsúlyt tenni a Bartók Béla útra mint a negyed kulturális sugárútjára.

A program fővédnöke a krakkói **Wisława Szymborska Alapítvány** és a **Lengyel Köztársaság Budapesti Nagykövetsége**, a lengyel partnere a **Wroclawi Eugeniusz Geppert Képzőművészeti Akadémia**, ami az jelenti, hogy mind a két országban a támogatók kommunikációs csatornákon keresztül hirdetni fogják az eseményt. A "Szymborska a Bartókon" támogatói között a XXII. és V. kerület Lengyel Önkormányzata, Szülők a Lengyel Iskoláért Alapítvány, ill. magán cégek mint Ziaja és Pentalingua Fordítóiroda.

Szerintem ez egy kiváló alkalom arra, hogy az Újbuda Lengyel Önkormányzata e rendezvény támogatásával hozzájáruljon a lengyel kultúra népszerűsítéséhez, hiszen a programunk célcsoportja elsősorban lokális, azaz a XI. kerületben lakók, ill. a XI. kerületi középiskolások.

Ezért fordulom Önökhöz azzal a kéréssel, hogy csatlakozzák a támogatók köréhez, a művészek honoráriumá, a kiállító terembérlés ill. a nyomtatási költség fedezésével.

Bármilyen további kérdésben készséggel állok rendelkezésére.

Üdvözlettel:

Jagielska Marzena

Magyar-Lengyel Kulturális Ügynökség

06 20 988 18 73

Előterjesztés a 3. napi rendi pont 2.) pontjához.

----- Forwarded message -----

Feladó: **Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert**

Egyesülete <adalbert@dombudapeszt.com>

Date: 2023. máj. 16., Ke 14:35

Subject: Prośba o dofinansowanie

To: Paulik Ferenc <ferenc@paulik.me>

**Samorządy Narodowości Polskiej na Węgrzech
Szanowni Państwo!**

W imieniu Zarządu Stowarzyszenia Katolików Polskich na Węgrzech zwracamy się do Państwa z uprzejmą prośbą dofinansowania dwóch wydarzeń organizowanych na jesień br. przez nasze stowarzyszenia:

1/ XXIX Dni Polskiej Kultury Chrześcijańskiej , termin 01-08.10.2023 r.
Tegoroczne dni będą poświęcone Słudze Bożemu ks. F. Blachnickiemu : wystawa, film, wykład, koncert.

2/ Wyjazd do Częstochowy na coroczne Czuwanie w intencji Polonii Świata, połączone ze elementami edukacyjnymi, zwiedzaniem ŻYWCA i okolic.
Termin : 20-23.10.2023 r.

Składamy serdeczne podziękowanie wszystkim tym, którzy już w tym roku dofinansowali nasze przedsięwzięcia!
Z góry dziękujemy za możliwość dalszej współpracy!

Z pozdrowieniami,
Katarzyna Takácsné Kalińska
prezes

**Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Magyarországon
Tisztelt Képviselők!**

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Elnöksége nevében tisztelettel kérjük Önöket, hogy támogassák egyesületünk két őszi rendezvényét:

1/ XXIX. Lengyel Keresztény Kulturális Napok , időpont 01-08.10.2023.
Az idei napokat Isten Szolgájának, Fr. F. Blachnicki atyának szenteljük : kiállítás, film, előadás, koncert.

2/ Zarándoklat Czestochowába a Világ Lengyelség találkozója, imádás, és tovább a tanulmányi elemekkel, városnézéssel kombinálva Żywieczen és környékén.
Időpont: 2023.10.20-23.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik idén már támogatták rendezvényeinket!
Előre is köszönjük a további együttműködés lehetőségét!

Üdvözlettel!
Katarzyna Takácsné Kalińska
elnök

Alőterjesztés a 4. napirendi ponthoz.

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE
1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.
Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel: 3724-675

Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

dr. Lantos Ottó
Igazgató
részére

Ikt.sz.: I-56/ 10 /2023.
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefon.: 36 70 684 7404
Tárgy: 2023. évi költségvetés
módosítása

Helyben

Tisztelt Igazgató Úr!

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (2) bekezdése alapján, a 46/2019. (XI.20.) ÜLÖ határozatban rögzített felhatalmazással élve, az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2023. évi költségvetését – 2023. április 30-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítom:

A Bevételek oldalon:

A 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központi támogatások sorát megemelem 450.376,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemelem 100.376,- Ft-tal, valamint
- a 4. Egyéb működési célú támogatások 4.3. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre sorát megemelem 350.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetés

Kiadások összesen sora: **2.750.755,- Ft,**

Bevételek összesen sora: **2.750.755,- Ft** lesz.

Budapest, 2023. május 9.

Tisztelettel:


Nagy Jakub József
elnök

